

1 Petoro

Petoroje kepia siân siân manmini yâk yeŋgât akmâ kulemgoep.

¹ Galalupne, nâmâ Petoro, Yesu Kristogât hoj bawa akto Aposolo nâje kulem esenje ire Anutuňe mem kepilâyegep yeŋgât kulemgoân. Ye amâ hânâň ire yogan mandâi, akto hânyeňaet koteýeje hin, Ponto, Galatia, Kapadokia, Asia akto Bitinia ain yogan tatmâ mandâi.

² Anutu Ewenenje nen bo miawagionânbak ekmâ nâŋgâepgât yendâp. Imâ nâŋgât kâmotlupne dâm magep. Makto miawaktenje Anutugât Heaknjande Yesu Kristo ire yeŋgât akmâ mondo dosayenje bo akto Yesu Kristogât lau lokom agak memeyeňe huraguâk dâm biwiyeňâń âi miep. Âi mem owâinje ketuguyenjeip yeŋgât kulem ire kulemgoân. Anutuňe han kalem akmâ damun yeŋgum akto biwiyeňe sândugem âgâwiâp.

Manman kârikjande lâm nengimap.

³ Nen Yesu Kristo Humonenje yâkgât Ewenje akto Anutuňe kotje mem agatne. Amâ hingât. Anutuňe nengât okotje dondâ nâŋgâmap arekje Yesu Kristo momoňâńba mem agalep. Mem agatmâ âmâ wâtje aknengim mem miawak nenecko nâŋgâ nâŋgânenje irakje miawagep. Are nâŋgâm heronje akmâ lâmgom manbaen.

⁴ Akto Anutuňe nen himbimâń manmâ pagaleňe membaengât ikiňaet pat kat nenegep. Are irakje dondâ akto bo bâliwiap. Are Anutuňe himbimâń

yengât kato talep are tatemâ âgâwiap. Anutuŋe
kalep are bâliwiapgât dop bo tatâp.

⁵ Yeŋe hanyenjande Anutu nâŋgâm kepilaŋmai
aregât Anutugât kârikjenjande han biwiyenje
bâliwopgât manmâ maleine sop humoân
miawakbiawân ain Anutuŋe bunewâk
heŋgemyenjguwiap.

⁶ Yeŋe aregât nâŋgâm heroŋe dondâ akmai. Dâ
unjak âmâ umatŋe siâ siâ arekŋe miawakyenjim
agak memeyenje dop yeŋgumbo sop getek bo ak-
biap.

⁷ Are âmâ yeŋe biwiyenje Anutugâlân katbiâ
talep aregât agak memeyenje dop komap. Den
ginŋe hin. Âi luâk goligât dop komberâm âmâ
kâlâwân kato aregât keiŋe miawakmap. Dop
hainâk Anutuŋe nâŋgâmbo wan me wanŋe biwi
kat katyenje dop yeŋguwiap. Akto biwi kat katyenje
arekŋe goli ewangiâp aregât biwi kat katyenje dop
komap are âmâ biwi kat katyenje kârikŋe ketuguerâm
aregât dop yeŋgumap. Kârikŋe ketugumbo
âmâ hâmbâi Yesu Kristo togowiap sop ain âmâ biwi
kat katgât agak meme aregât kot humo membiap.

⁸ Dâ ulikŋân âmâ Yesu Kristo âmâ bo egi. Dâ
amâ okot âlep agaŋmai. Akto hinŋe amâ boâk ektâi
gârâmâ biwiyenje yâkgâlân katbiâ talep aregât bi-
wiyenje owâimbo heroŋe dondâ akmai. Heroŋe ire
siâŋe bo mem gewiap. Akto heroŋe ire âmâ wanâŋ
dop katmâ makbe?

⁹ Akto yeŋe biwiyenje yâkgâlân katbiâ kilep
arekŋe kârikŋe akto ain âmâ Anutuŋe meyekmâ
bunewâk heŋgem yeŋguwiap. Aregât lâmgom man-
mai heronje are hârok ewangim meteâp.

Propeteñe âi miawakbiapgât magi a bunje miawagep.

¹⁰ Galalupne, Anutuñe bunewâk meyekmâ heñgem yeñguep aregât lâuwâhe makbe. Ulikñân propetelupñe Anutugât okot âlep iregât magi are uñak yeñgâlân miawaktâp aregât keiñe propetelupñande nângâm heñgemgowerâm âi umatñe meyi.

¹¹ Hain akbiâ Kristogât Heakñande biwiyenâñ tatmâ Kristoñe hâmbâi hâk hilâlâm keiñe keiñe nângâmbo bo akto kot humo membiapgât makyençimbo kulemgoyi. Anutugât propetelupñe Anutuñe hunjun ando gewiap a sop amuten âmâ togowiap aregât keiñe nângâm heñgemgone dâm ulilañi.

¹² Aregât Yesugât keiñe uñak yu yeñgâlân miawaktâp aregât yâk hekatyençimbo kulemgoyi amâ uñak yu miawaktâp. Amâ yâk yeñgât bo, ye hinñe mandâi yeñgât den are bunje akto Anutuñe Heakñe himbimâンba hunjun ando gem luâk bikñe hunjun yeñgimbo yeñgâlân togom Yesugât keiñe makyençiyi. Makyençimbiâ ye nângâm meteyi. Akto añelo gai den ire nângâwerâm egâliañmai.

Anutuñe âlepñe manmapgât nen âkai salek salek manbañ.

¹³ Hain gârâmâ ye nângâ nângâyeñe mem kârikñe ketugum heñgemgowiei. Yesu Kristoñe miawakmâ ambo akyençigiwiapgât lâmgombiâ biwi kambiamyeñe owâwiapgât agak memeyerê damunje akbei. Akto damunje akmâ kârikñe akbei.

¹⁴ Akto nanañ bikñande ewelupyene yeñgât lauyenje lokomai ye dop hainâk Anutugât

lau lokowei. Akto hângeinje yeŋaet hâkyeŋaet nâŋgâmbiâ âgâminep aregât nâŋgâ nâŋgâ gulip aregât bo egâliaŋbei.

15-16 Anutugât denje hin dâmap, “Anutuŋe hin dâp, Nâ âlepnej tatumâ wan me wan hârok mendere huragumap aregât ye hainâk akbei.” hain dâep. Aregât Anutuŋe emelâk yeŋgonlep yâk âmâ âlepnej dondâ gârâmâ yekâ hainâk manbei.

17 Akto yeŋe Anutu konmâ Apo dâmai. Amâ yâkgât keiŋe hin. Yâk âmâ kot nenŋaet akmâ bo potat neneŋmap. Bo. Yâknej âmâ agak meme konok akmaen aregât dopnennjânâk potat neneŋmap. Aregât ye hânâñ ire amâ amboŋe borâm manbiâ Anutuŋe yekto bâliwopgât agat meme âlepnejâk akmâ mem hamewakmâ manbei.

18 Akto ye uliknjân agak meme bunje bo aregât nâŋgâmbiâ kâriknej akminep are bâgilupyenjande hekatyengimbiâ meyi. Amâ bo tânyenjuminep. Dâ amâ Anutuŋe emelâk puligoyegep. Yâk âmâ hângât siâ siâ puli siliwa me goli bo akmâp areknej bo puligoyegep.

19 Bo. Yuda gâtnej âmâ dosanenje bo agâk gât lama kombiâ gilâmnej geminep. Gârâmâ Anutuŋe dosanenje hârok pulinengiwerâm nanje lama âlepnej hainare kondo gilâmnej gembo agak meme meyi areknej bunje bo agep ainba oloŋyegep.

20 Akto Anutu yâkgât nanje aregât keiŋe hin bâlensiâ makbe. Anutuŋe hân boâk liunlewâñ Kris-tonje âi ire membiapgât bunewâk magep. Magep amâ emelâk sop humoâñ yeŋgât akmâ miawagep.

21 Miawakmâ mando Anutuŋe momonjânba oloŋdo agato kot humo waŋep. Are nâŋgâm

Anutuŋe kârikŋe ketugu nenebiapgât dâp tatâp dâm biwiyeŋe yâkgâlân katmai.

Pat âlep denjande mem hulaŋnenegep.

22 Galalupne, ye den bunŋe are nâŋgâm aregât kambiamyeŋe biwiyeŋe nâŋgâ nâŋgâyeŋe heŋgemgoyi. Are heŋgemgombiâ galalupyeyen okot âlep akyenŋimaigât dâp miawaktâp aregât galalupyeyen kambiam âlep dondâ akyenŋiwei.

23 Akto ye emelâk Anutuŋe nan baratlupne dâm yenjondo irakŋe lâuwâŋe miawagi. Anutugât den pat arekŋe amâ kârikŋe akmâ âgâwiapgât. Akto ye den ire nâŋgâm âmâ irakŋe lâuwâŋe pâtkom miawaktâi.

24 Amâ Anutugât denŋe hin dâmap,

“Luâk âmbâle hârok âmâ dakerâ akto buluŋe dop hainare akmai. Sopŋân huragum kinmâ benŋe pekmâ gemap. Umiliŋ buluŋande kuŋkuŋ kârâmap akto bererek âgâm gemap.

25 Dâ Humogât den âmâ dondâŋe kârikŋe tatmâ âgâwiap.”

Den are amâ hinŋe luâk bikŋande den pat âlepne mem togom makyenŋimbiâ nâŋgâm irakŋe miawakbiâ biwi nâŋgâ nâŋgâyeŋe heŋgemgoep.

2

Yesuŋe amâ nengât hambo kârikŋe manman olop kindâp.

1 Galalupne, den kulemgoân are oyaŋmâ âmâ hin akbei. Agak meme bâleŋe hepunmâ den bâleŋe are bo makbei. Akto galagât hogo hogo are bo akbei. Akto kândâlâŋen den bo magaŋgiwei. Akto nâŋgâ nâŋgâyeŋâŋ siâ tato lauŋeák den bo

hogoanjiwei. Akto galagât kotje siâ siâ talañdo aregât nângâmbiâ bo bâliwiap aregât bo nângâm egâliañbei.

² Akto nanañ gurukjande namgâlât dondâ akmai ye âkâ dop hainâk den âlepnej Anutuñe makto kulemgoyi areâk egâliañmâ nângâm âgâwei. Den arekñe âmâ tânyenjum nângâ nângâyeñe heñgemgombo humo akmâ Anutu olop âlepnej tatmâ âgâwaigât.

³ Akto ye emelâk Anutugât herone akmâ okot nângajmâ ukenje dondâ nângâmai areâk dewatim Anutugât den aregât ukenje hainâk nângâm man-bei.

⁴ Kristo kunkun manmanje are luâknej ekmâ sârekombiâ âmâ Anutuñe nângajdo agat agatnej akto mem kepilâep aregât yeñe yâkgâlân togom kârigewei.

⁵ Hain akbiâ Anutuñe ye kât manmanje hainare meyekmâ mânjiyekto Heakgât opmân akbai. Hain akmâ Anutugât sumbe kat kat kâmot akmâ hanyenjande Anutugât sumbe bunje agañbiâ Anutuñe Yesu Kristogât akmâ nângâmbo âlepnej akbiap.

⁶ Aregât Anutugât den bikñjande hin maktâp, “Nâ Sion gimbâñân ain kât siâ katân. Kât kunkun are emelâk ekmâ kepilâm âmâ nângâre humo dondâ akmap. Aregât luâk siâñe han biwiñe yâkgâlân bigeawiap âmâ âlepnej bo hilip aguwiap.

⁷ Akto yeñe yâk nângajmai âmâ siâ me siâ hârok nângâmbiâ gemap. Akto yâk nângajbiâ humo akmap. Dâ bo nângajmai âmâ yâk yeñgât keiyenje âmâ Anutugât kulemjue hin makmâ miawagep,

“Emet māngimaije kât kunkun are sâreknej dâm pali. Areknej âmâ kât kunkun kâriknej kindâp.

⁸ Akto kât kunkun ain keiyeje erâwai. Akto kât ain kâwâwâj âgâwai.”

Den are bunje akto Anutugât den hâkâj akmâ âmâ tâlim kâwâwâj âgâwai. Are âmâ Anutuŋe hain nâŋgâm heŋgemgombo miawagepgât.

Anutuŋe potatnenekto nen Anutugât kâmot agion.

⁹ Galalupne, ye hain bo akmai. Anutuŋe emelâk ikiŋe pat katyekto yâkgât luâk âmbâle akmâ tat-mai. Ye amâ kembu akmâ sumbe kat kat luâk hain are akmai. Ye amâ luâk âmbâle kâmot âlepnej akbiâ Anutuŋe yekto huragumap. Akto Anutuŋe emelâk yenjondo hândâk hepunmâ âmâ pagaleŋân mandâi aregât kotje mem agatmâ agak meme âlepnej akyenjimap are makŋetgât oloŋyegep.

¹⁰ Akto hâŋgeiŋe ye amâ luâk âmbâle yânŋe mali. Dâ hinŋe âmâ Anutugât luâk âmbâle bunje akmâ mandâi. Akto ulikŋân âmâ Anutugât okot âlep are âmâ bo nâŋgâmini. Dâ hinŋe âmâ okot âlep akyenjimbo nâŋgâm meteâi.

Egâliaŋ bâleŋe hâkokom manbaen.

¹¹ Galalupne, ye amâ kepia siângen gâtnje akto hâñan ire amâ yogan manmai aregât hin makyenjewe. Ye âmâ egâliaŋ bâleŋe are hârok mem hamí panbei. Egâliaŋ bâleŋe are amâ nengât gasa areknej nengât biwinenŋe hilipkomap aregât mem hamí panbei.

¹² Akto ye amâ luâk âmbâle Anutu bo nâŋgaŋmai are yenjât hutyenjân manmai. Aregât yâknje hinŋe yenjât den bâleŋe makbai âmâ are bo nâŋgâm

agak meme âlepne membiâ yekmâ sop humoân Anutuŋe menenekberâm miawakbiap sop ain âmâ kotŋe mem agatbai.

*Humomolupnenŋe yeŋgât lau lokom
heŋgemgowaen.*

13 Galalupne, ye gain gain akbai aregât hin makbe. Ye Humogât lau lokomai aregât hainâk luâk nengât kembu akto kotdâlupnenŋe yâk yeŋgât lau lokowi. Akto luâk kembu humo yâk âmâ luâk kembu bikŋe damunyeŋe akmap yâkgât amukyeyâŋ manbei.

14 Akto yâkgât hoŋ bawalupne amâ nengât humomolupnenŋande luâk bâleŋe akbiâ are yeŋgât hâuŋe kutigit yeŋgimai akto luâk âlepne akmai are yeŋgât koteŋe mem agatmai are âmâ luâk kembu konok arekŋe huŋgun yeŋgimbo togom damunnenŋe akmai. Aregât yâk yeŋgât amukyeyâŋ manbei.

15 Aregât hin nâŋgâwei. Anutuŋe yeŋe hain akjetgât egâliaŋmap. Ye agak meme âlepne akbiâ luâk nâŋgâ nâŋgâyeŋe gulip yâkŋe yekmâ yeŋgât makmai denyeŋe are gewiap.

16 Akto yeŋgât damunyeŋe amâ Anutu konok yâkŋe ye owâiŋeâk manbei dâm makto biwiyeŋe owâimbo manmai. Dâ aregât nâŋgâm hin bo dâwei, “Mandenŋe huragumap aregât hanâk hanâk bâleŋe mem mandenŋe ârândâŋ akbiap.” hain bo dâwei. Bo. Ye âmâ Anutugât âi luâk tatbei. Aregât Anutu hoŋ bawa agaŋbei.

17 Ye luâk hârok yeŋgât kambiamyeŋe bâliwopgât yaiwâk akyeŋgiwei. Akto Yesugât kâmot are okot

âlep akyenjigiwei. Akto Anutugât hamep akbai. Akto luâk kembunenje yâkgât lauŋe lokowi.

Hoŋ bawa yeŋgât den.

18 Akto ire âmâ hoŋ bawa yeŋgât hin maktere nâŋgânet. Ye hanâk damunlupyene are yeŋgât hamep akmâ amukyeŋân tatbei. Damun âlepne yeŋgâlâk bo me yeukŋe akyenjimai are yeŋgâlâk bo. Metŋe hârok gai lauyenje lokowi.

19 Yeŋe Anutugât nâŋgâm manbiâ yâkŋe hâk hilâlâm keiŋe bâlâk akyenjimbiâ hâk hilâlâm are hanâk lokowi. Are amâ âlepne Anutuŋe agak meme hainare akmai are yeŋgât egâliaŋmap. Aregât humomolupyene âlepne me bâleŋe are yeŋgât lau hanâk lokowi.

20 Akto humomolupyenjande âi yeŋgimbiâ lau bo lokom bâleŋe akbai âmâ orem miwindikyekbiâ âmâ niŋande nâŋgâmbo ârândâŋ akbiap? Amâ bo. Dâ âi âlepne akyenjimbiâ dosa boân kuk akyenjimbiâ bo nâŋgâm bâlim âgâm manbiâ âmâ Anutuŋe nâŋgâmbo ârândâŋ akbiâp.

21 Agak meme hainare akŋet dâm Anutuŋe ye olonyegep. Aregât keiŋe hin. Kristoŋe yeŋgât hâk hilâlâm nâŋgâep. Yeŋe hainâk akmâ watbei dâm agak meme ikiŋandeân are hekatyenjim âmâ hâk hilâlâm kakŋâŋ malep.

22 Hain manmâ bâleŋe siâ bo agep. Akto den bâleŋe bo magep.

23 Akto luâk âmbâle bikŋjande den bâleŋe akto den hembalik maganbiâ aregât hâuŋe siâ bo makyenjieg. Akto hâk hilâlâm aganbiâ âmâ aregât kuk me den hâuŋe siâ bo makyenjieg. Bo. Humonje den potatmâ makmap yâkgâlâk nâŋgaŋep.

24 Nen dosagât agak meme are hârok hepunmâ agak meme âlepnej akbaengât Yesuñe ikiñe hâknej areknej nengât dosa are lokom lâwinân âgâmbô dosa nenne bo agep. Akto yâkgât diwi pandanje humo areknej heñgem yenjuep.

25 Akto ye amâ ulikñân âmâ lamañe akmîni. Dop hain akmâ dâp hepubli. Dâ hinnej purik katmâ damunyeje aregâlân dewatimbiâ biwi nângâ nângâyeje damunje akyençimap.

3

Âmbâle yenjât den.

1 Hinnej amâ âmbâle luâkdâ yenjât hin makyençire nângâjet. Ye hanâk luâklupyeje yenjât amukyenjân manbei. Akto luâk biknej Anutugât den bo lokomai gârâmâ âmbâilupyeje yekbiâ den undup bo akmâ amâ yân ârândân

2 manmâ hamep akmâ yaiwâk akyençim manbiâ Yesugât kâmolân dewatiwai.

3 Tâulupne, kulemyeje amâ wan me wan buluñe me sângum kulemnej donet bata butu golinje ketugumai are me sângum âlepnej are luguakbiâ kulemyeje bo miawakmap. Borondâ.

4 Kulemyeje amâ dop hin. Biwiyeje heñgemgowi. Akto okot âlepnej me lumbe are akbei. Are amâ Anutuñe ekto dondâ huragumap. Huragumbo kulemyeje miawakmâ yem âgâwiâp.

5 Aregât hin makbe. Ulikñân Anutugât nângâm tali areknej biwi nângâ nângâyejaet kulem agançimini âmbâle areknej luâklupyeje yâk yenjât amukyenjân tatbiâ hâkyeje âlepnej hainare miawakminep.

6 Are yeŋgâlân gâtne Sara areknej agak meme hainare agep. Hain akmâ Abrahamgât den lokoanjminep. Akto luâk humo dâm konminep. Dâ yeŋe agak meme hainare akmâ âmâ wan me wangât hamep bo akbai amâ Saragât kâmolân gâtne hainare akbai.

Luâk yeŋgât den.

7 Galalupne, luâk âmbendâ ye hainâk âmbenlupyenejet nâŋgâyeŋgimbiâ âlepnejâk akbiâp. Akto âmbâle yeŋgât hâkyeŋe amâ kâriknej bo, gârâmâ heŋgem yeŋguwei. Akto Anutuŋe ye me âmbenlupyene dop konok manbiâ manman âlepnej yeŋgiwiâp, aregât Anutu ulilanđenje bâliwop dâm âmbenlupyene yaiyeŋguwei.

Gala konok akmâ manbaen.

8 Bâin. Hinje âmâ ye hârok yeŋgât hin makmâ metewerân. Ye hârok nâŋgâ nâŋgâ konok tatbei. Ye galalupyeŋe yâk yeŋgât nâŋgâmbiâ âgâmbô âmâ yeŋaet nâŋgâmbiâ gewiâp. Akto gala konok akmâ maŋgan akmâk manbei.

9 Akto luâk âmbâle biknjande nâŋgâm bâliyeŋgimbiâ me den bâlenje peiyekbiâ âmâ hâuŋe bo akyeŋgim âmâ Anutuŋe tân yeŋgum heŋgem yeŋguâkgât ulilanđbei. Are amâ Anutuŋe ye hain aknej dâm yeŋgondo âlepnejâk mem manbiâ Anutuŋe tân yeŋgum heŋgemyeŋguwiap.

10 Luâk siâŋe manmangât egâliaŋmap me sop âlep are peniaŋberâm nâŋgâmap âmâ yâknej lau biwiŋe damun akto bâlenje bo membiâp. Akto lau biwitnje tigimbo hiaŋgi dengât bo akbiâp.

11 Akto bâleñe hârok hamiañmâ siâ me siâ âlepnej akbiâp. Akto lumbe akmâ aregât âiñe kaut orem membiâp.

12 Haingât Kembuñe luâk âmbâle ârândâñ manmai yâk yeñgâlân dewunje katmâ âmâ indem tâgâiakmaiâñ ainâk ondopnej katmap. Dâ bâleñe meme luâk âmbâle amâ Kembuñe yekmâ hâkâñyeñe dâmap.

Umatje siâ siâ miawaknengiwiap aregât den.

13 Akto ye siâ me siâ âlepñæt han owâim katmâ manbiâ âmâ niñande bâleñe akyençgiwiap?

14 Dâ yeñe agak meme ârândâñ akbiâ âmâ bikñande hâk hilâlâm yeñgimbiâ are Anutuñe yekmâ damunyeñe akmâ okot âlep nângâyeñgiwiap. Gârâmâ luâk bikñande bâleñe akyençgimai are yeñgât hamep bo akbei. Akto aregât kambiamyeñe bo bâliwiâp.

15 Bo. Biwiyeñjân amâ Kristo konok Humonenñe dâm nângâwei. Aregât luâk âmbâle bikñande yekmâ hanyenjande wan me wan nângâm mem manbiâ biwiyeñe sândugemap aregât keiñe aiyeñgumbiâ âmâ owâinjeâk keiñe makmâ miawakbei.

16 Dâ Anutuñe nenekto huraguâkgât den yeukñjân makyençgiwei. Den hâuñe makyençgiwerâm âmâ biwiyeñe salek salek agâkgât agak memeyeñe damunñe akbei. Damunñe akmâ ye den âlepnej makbiâ âmâ bikñande gain gain akmâ heyençgienje genjet dâm hâkyeñe tunmâ sârikyeñgumbiâ âmâ ye Kristogât akmâ agak meme âlepnej memai arekñe yâk yeñgât hiançgiyeñæt keiñe mem miawakto añun añgin hepunyekbai.

17 Nenje agak meme âlepnej aktenje Anutuŋe makto umatnej bâleŋe miawak nengimbo hâk hilâlâm nâŋgâm âmâ hanâk dâm âi mendenje Anutuŋe ekto ârândâŋ akmap. Dâ bâleŋe aktenje umatnej miawakyenŋimbo âmâ bo ârândâŋ akmap.

18 Akto Kristoŋe gai umatŋâŋ malep. Yâk âlepŋâŋ malep yâkŋe luâk bâleŋe nengât agep, amâ Anutuŋe nenekto ârândâŋ akto menenekbiapgât nâŋgâmbo kombiâ moep. Dâ lâuwâŋe mombiapgât dop bo tatâp. Akto nengât hâk miep are âmâ kombiâ moep. Dâ biwiŋe me otneŋe are âmâ bo moep. Anutugât Heakŋe biwiŋe tâŋgoep.

19 Aregât kârikŋâŋ arim ulikŋâŋ luâk âmbâle tuŋe kawutyekto mom meteyi are yeŋgât otneyenje kala busi kâlegen tali are Yesugât otneyande makyenŋiep.

20 Akto luâk âmbâle ire hâŋgeŋe Noagât sowân Anutugât den koyi. Dâ amâ Anutuŋe aregât hâuŋe dowâk bo yeŋgimbo mali. Bo. Yânâk lâmyeŋguep. Lâmyeŋgum tato Noaŋe waŋga ketugum metembo bâin dâmbo tânâk humo giеп. TÂNâk humo gem âmâ luâk âmbâle kawutyegi. Dâ luâk âmbâle bât biken âlâwu areâk waŋgan âgâyi. Akto waŋga kâlegen tali are âmâ tuŋe gâunyeŋgiep.

21 Akto tu arekŋe Noama hikâyekto âlepnej agi dop hainâk ye biwiŋenje Yesugâlân katbiâ tato tu puli yeŋgiyi aregât ye âlepnej aktâi. Akto tu puli yeŋgiyi are âmâ hâk yeŋeâk gagap puliâkgât bo puli yegi. Amâ Yesu Kristo momonjânbâ agato dosanenje bo akto biwinenje irakŋe agep dâm nâŋgâmbiâ Anutugât dewunŋâŋ ârândâŋ akmapgât tu puli yegi.

22 Akto Yesu Kristo momonjânba agalep are amâ emelâk himbimân âgâep. Âgâm Anutugât bâtle bungen tatemâ anjelo hârok yençât kot keiñe keiñe akto kârikje hârok tatyençimap are hârok yâkgât amukñân mandâi.

4

Yesuñe hâk hilâlâm nâñgâepgât bâleñe hâkokowaen.

1 Galalupne, Kristoñe emelâk nengât akmâ hâk hilâlâm nâñgâep. Aregât nâñgâm nenâkâ hainâk hâk hilâlâm nâñgâm manbaen. Amâ hâk hilâlâm nâñgâm mandenne dosagât agak meme arekñe bo menenekmap.

2 Hain akmâ hinñe âmâ hânân manmâ Anutuñe wan egâliañmap are konok nâñgâm hâkgât are âmâ bo egâliañbei.

3 Akto hâñgeiñe âmâ Yesugât keiñe bo nâñgâminiñ amâ galalupyeñe bâleñe akmini. Bâleñe âmâ luâkñe âmbâle hanâk mem hepunmâ dâp gulip manmini. Akto wan me wan hanâk egâliañmini. Akto tu kârikje nem bâleñe hanâk akmini. Akto Anutugât den kom bâleñæt hoñ agañmâ tukup lâpio aregât ukennje nâñgâmini. Dâ aregât sop emelâk bo aktâp dâm hepuli.

4 Akto uñak âmâ agak meme bâleñe are luâk âmbâle bâleñe memai are olop bo akmâ hepunyekbei. Hepunyekbiâ yâkñe, “Ulikñân nen olop bâleñe agion. Dâ hinñe wangât hepun nenektâi?” dâm nâñgâmbiâ bâlimbo yâkñe yençât den bâleñe makyençimai.

5 Aregât hâmbâi Humonenñe yâkgâlân luâk emelâk moyi me golâ taten me hâmbâi manbai

nengât agak memenenje potatberâm aktâp yâkgâlân siâkâ ikiñæt ikiñæt keinenje maktenje hâuñe aknengiwiap.

⁶ Momoñe yengât keiñe hin makbe. Luâk âmbâleñe âmâ hâkdâk manmini ain hâkgât hâugât âi memai. Dâ Anutuñe amâ otneyeñe ekmâ nâñgâ yengimbo manmai aregât hinje moyi are bikñande den pat âlepñe makyençimbiâ nâñgâyi.

Sop ewumâk aktâpgât gala tân aguwaen.

⁷ Galalupne, kotñe siâ siâ bo akbiapgât sop tâlâguâp. Hain gârâmâ ye han biwyenje damunñe akmâ heñgemgom manmâ hokboâk hokboâk ulilañbei.

⁸ Hain akmâ âmâ yeñe luâk âmbâle okot âlep are nâñgâm bâliyençimbiâ âmâ dosayenje hepunyañgimai aregât ye gala tân agum okot âlep agañgim manmâ âgâwei.

⁹ Akto areâk bo. Ye hanâk galalupyenje togo ye olop tatbai are damunyenje akmâ heñgemyençiguwei. Gala tân yenguwerâm âmâ biwyenjân heñgân bo nâñgâwei.

¹⁰ Galalupne, ye Anutuñe emelâk konok konok memeneñ akyençiep aregât gala tân yenguwerâm âi âlepñe membei. Hain akbiâ âmâ Anutuñe aregât wan me wan unduwâk akyençimbo yeñe hainâk luâk âmbâle dop yengân potatmâ yengiwei.

¹¹ Aregât lâuwâñe makbe. Anutuñe dengât kârikñe luâk siâ wañdo âmâ âlepñe Anutugât den aregât hanokoagân makyençimbiap. Dâ Anutuñe tânyençiguâkgât meme agañdo âmâ âlepñe Anutuñe kârikñe agañmap aregât wâtnjân kinmâ âi mem tân yenguwiap. Nen hârok âlepñe aktenje luâk âmbâle

bikñjande nenekmâ Yesu Kristogât akmâ Anutugât kotje mem agatbai. Akto Anutugât kot humo akto kârikne dondâ akto pagaleñe humo hokboâk talañmâ âgâmap. A bundâk.

Yesu olop kinmâ umatje lokowaen.

12 Galalupñe, hinje yençâlân dâp siâ togowiap amâ yençât nângâ nângâ yeje dop yençuwerâm hâk hilâlâm umatje siâ yençâlân togombo biwiyeje bo hioñbiap. Akto yeje hin bo nângâwei. Imâ siâhaet pup pup ektenje ârândâŋ bo aktâp. Hain bo nângâm sâñ membei.

13 Bo. Dâp are âmâ hâk hilâlâm Kristoñe lokoep are hainâk lokom heroje nângâm manbai. Hain akmâ âmâ miawakmâ pagaleñâñ kinbiawân nen hârok damun nenne akbiapdâm heroje humo akbei.

14 Akto yeje Kristogât kotje mem agatbiâ aregât dâm den bâleñe peiyekbiâ âmâ ye Anutugât Heakñe pagaleñaet tirip towat yençâlân yem manbiap aregât nângâmbiâ ârândâŋ akto heroje akbei.

15 Hain akmâ Yesugât akmâ hâk hilâlâm nângâwei. Dâ bâleñe siâ siâ mem manbiâ hâk hilâlâm miawakyençgiwopgât are bo akbei. Amâ hin. Siâ konbiâ mombiap me kâmbu akbai me agak meme bâleñe akbai me siâgât wan me wan mendenje âlepñe agâk dâm hilipkom akbai amâ bo ârândâŋ akbiap.

16 Dâ ye Kristogât kâmot akmâ manbiâ aregât bâleñe akyençimbiâ aregât hâk hilâlâm nângâmbiâ biwiyeje yeukñe bo akto âmâ bo añjun añgiwei. Bo.

Ye âmâ kotyeŋe Kristogât kâmot aregât Anutugât kotje mem agatbei.

17 Akto hinje Anutuŋe ikiŋe kâmotlupŋe nen soŋ den âiân katnenekmâ mandâp. Akto sop emelâk miawakto hâk hilâlâm nâŋgâm manden. Aregât luâk âmbâle bikŋe yâkgât den pat âlepŋe lâmgomai are amâ gain gain Anutuŋe den âiân kat yekto yâkŋe âmâ hâk hilâlâm dondâ nâŋgâm âgâwai?

18 Aregât luâk âmbâle bikŋe âmâ Anutuŋe menenegâk dâm manmâ âmâ hâk hilâlâm olop manmai âi humo membiâ ârândâŋ akmap. Aregât luâk âmbâle bikŋande âmâ Anutu hamiaŋmâ agak meme bâlenje akbiâ Anutuŋe hâunje bâlenje akyenŋimbo âmâ gain gain akbai?

19 Hain gârâmâ benje Anutuŋe makto hâk hilâlâm kakŋân manmaen nen hin akne. Anutuŋe nen liunnenegep akto hokboâk hokboâk damun nenje akmap aregâlâk nâŋgâm âi âlepŋeâk mem manmâ âgâwaen. Hâk hilâlâm aregât hamep bo akbaen.

5

Dâtŋe memo yeŋgât den.

1 Galalupne, hinje damunlupyeŋe yeŋgât hin makbe. Nâ gai âmâ yâk olop Yesugât kâmot damunyeŋe akmaen. Dâ nune Yesu Kristo hâk hilâlâm nâŋgâm moep are ekmâ malân. Aregât sowâŋ Anutuŋe miawakmâ meme akyenŋimbo pagaleŋân manmâ âgâwai amâ nâ hainâk yeŋgât akmâ hutyeŋân tatmâ pagaleŋân manmâ âgâwian. Nâ hain akbiangât hin makyenŋiwe.

² Anutuŋe ikiŋe kâmot potatyegēpgât damunyeŋe akŋjetdâm âi yeŋiep aregât ye damungât âi meŋjet. Ye amâ hanâk dowâk Anutugât luâk âmbâle damunyeŋe akmâ heŋgem yeŋguwei. Dâ imâ luâkŋjeak âi ire meŋjet dâm kârikŋe me hâkâŋ akmâ yân akbai amâ bo. Dâ âi ire puli memberâm aregâlâk bo membei. Bo. Anutuŋe ye âigât owâinjân meŋjet dâmbo are biwiyeŋân nâŋgâm kârikŋeâk membei.

³ Akto ye amâ luâk kembu akmâ Anutu ikiŋe kâmot damunyeŋe akbaigât bo makyenŋiep. Gârâmâ luâk âmbâle bo mem ge katyekbei. Bo. Hin akbei. Ye, “Nen wan akmaen are ye hain akmâ wat neneŋkbei.” dâm agak meme âlepŋeâk dewunyeŋân mem manbei.

⁴ Hain akmâ kâmotlupyenyeŋe damunyeŋe akmai aregât damun neneŋ Humo konok are miawakbiap sop ain amâ hâuŋe pagaleŋe olowâk bo bâlimap are yeŋimbo mem manmâ âgâwai.

⁵ Galalupne, luâk sigan yekâ luâk damunlupyenyeŋe yeŋgât amuk yeŋjân manbei. Dâ yeŋe hârok yeŋaet nâŋgâmbiâ gewiâp. Dâ galalupyenjaet nâŋgâmbiâ âgâwiâp. Aregât Anutuŋe hin makto siâŋe kulemgoep, “Luâk âmbâle bikŋande koteŋeŋe mem agatmâ yeŋaet nâŋgâmbiâ âgâwiap amâ Anutuŋe mem ge katyekbiap. Dâ bikŋande yeŋaet nâŋgâmbiâ gemap âmâ Anutuŋe okot âlep akyenŋim damunyeŋe akmap.” hain kulemgoep.

⁶ Aregât hâmbâi Anutuŋe ikiŋe sowâŋ amâ mem agat neneŋkbiapgât Anutu ikiŋaet amukjân tatmâ manbei.

⁷ Akto ikiŋak okot âlep akyenŋim damunyeŋe

akmap aregât umatyenje are hârok magaŋbiâ mendo biwiyeje sândugewiâp.

Biwinenje damunje akbaen.

⁸ Akto ye han biwiyeje damunje akbei. Akto gasanenje Niambi are amâ dop hin akmap. Songo metje kotje laion mopnje agumbo âmâ luâk âmbâle neyekberâm are yenjât kulâgâtmâ kamboŋmâ munje humo akmâ bam gutmap. Dop hainâk Niambi menenekberâm manmap aregât

⁹ ye Yesu hanyeŋande nâŋgaŋmâ bigeim kârikje manbei. Akto bo hanoko akbei. Akto galalupyenje hân hârok tatâi yâk gai hâk hilâlâm hainâk nâŋgâmai are nâŋgâm heŋgemgom âmâ biwiyeje Anutugâlân katbiâ talâk. Aregât Niambi hâkokom panbei.

¹⁰ Akto ye hain akbiâ âmâ Anutuŋe damun akmâ bo hâkâŋ nenekmap areknej Kristogât akmâ yâkgât pagaleŋe meŋjetgât yenjonal. Areknej hâmbâi ye hâk hilâlâm sop tâlâwâgân manmâ gambiâ ainâk meyekto âlepnej kârikje lâuwâŋe akbiâ hâk sândugembo manbaigât tân yenjuwiap.

¹¹ Aregât yâkgâlân kârikje dondâŋe tato damunje akmap. Akto tatmâ âgâwiap. A bundâk.

Den bâiŋe.

¹² Galalupne, imâ den bâiŋe. Silanje tânnugumbo kulem esenje ire kulemgom tânyenjuân. Anutuŋe bundâk damun nenje akmâ bo hâkâŋ akmap aregât kulem esenje pâŋ konok kulemgoân. Ye aregât kulem ire oyaŋmâ kârikje kinbei.

¹³ Akto Yesugât kâmot iren kebia Babilon konmaen ain tatmai amâ emelâk Anutuŋe ye olop

yenjgonlep yâknej yenjât okot nâjgâ yenjiâi. Akto galane Marekoje gai yenjât nâjgâm maktâp.

14 Akto ye hârok nengât akmâ galalupyeje yenjât okot âlep akmâ bâtyeje koaŋgim maŋgan aŋgiwei. Akto Kristogât kâmot yenjât ulilaŋdere biwiyeje sândugeâk.

Yusugât Pat Âlep Den
The New Testament in the Timbe Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Timbe long Niugini
copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Timbe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

03f82704-6ad1-5094-a78e-e240d9f2d4f8